

Трансформация формата заданий ЕГЭ в заданиях Всероссийской олимпиады школьников

**Курасовская
Юлия Борисовна**

кандидат филологических наук, доцент факультета
иностранных языков и регионоведения
МГУ имени М.В. Ломоносова,
jbkurasovskaya@mail.ru

Ключевые слова: олимпиады по английскому языку, Всероссийская олимпиада школьников по английскому языку, олимпиады и ЕГЭ, тестирование по английскому языку

В настоящее время Всероссийская олимпиада школьников курируется Министерством Просвещения РФ и проводится по 24 предметам, из которых шесть — иностранные языки. Победители и призёры заключительного этапа ВсОШ имеют право поступать в профильные вузы вне конкурса. Возможно из-за этого многие (особенно родители абитуриентов) рассматривают Всероссийскую олимпиаду школьников как альтернативу ЕГЭ, как способ поступить в вуз, минуя ЕГЭ. На самом деле, такой взгляд искажает сущность олимпиадного движения. Правильнее было бы рассматривать Всероссийскую олимпиаду школьников как дополнение к ЕГЭ, как возможность показать более глубокие знания в том или ином предмете, возможность продемонстрировать нестандартность мышления и творческий подход. Творческий подход в данном случае выражается в возможности применить усвоенные в ходе обучения знания и умения в новом контексте — в контексте олимпиадных заданий¹.

Всероссийская олимпиада и ЕГЭ имеют разные задачи: задача ЕГЭ — проверить, насколько хорошо учащиеся усвоили школьную программу по тому или иному предмету, задача олимпиады — выявить лучших, наиболее талантливых школьников. Покажем это на примере Всероссийской олимпиады школьников по английскому языку, сравнив задания регионального и заключительного этапов олимпиады последних лет и ЕГЭ². В данной статье мы покажем задания, которые принципиально отличают Всероссийскую олимпиаду школьников по английскому языку от ЕГЭ, с одной стороны, и, с другой стороны, подробно рассмотрим задания, формат которых напоминает формат ЕГЭ, и покажем, как знакомый учащимся формат трансформируется и усложняется в заданиях олимпиады. Говоря об усложнении заданий в контексте олимпиады, следует отметить, что сложность заданий регионального и заключительного этапов олимпиады превышает сложность заданий ЕГЭ. Для заданий ЕГЭ сложность варьируется в диапазоне A2–B2 по Европейской шкале³, для заданий олимпиады сложность варьируется

¹ Решетникова О.А. Подходы к оценке метапредметных результатов и креативности в контрольных измерительных материалах государственной итоговой аттестации / Решетникова О.А. // Педагогические измерения. — 2019. — № 2. — С. 5–8.

² Вербицкая М.В., Махмурян К.С. Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2019 года по иностранным языкам // Педагогические измерения. — 2019. — № 3. — С. 41–70.

³ Общеевропейские компетенции владения языком: Изучение, преподавание, оценка. МГЛУ, 2003 и их новая версия «Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment» (<https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages>).

в диапазоне В2—С1. То есть областью пересечения для олимпиады и ЕГЭ будут задания уровня сложности В2.

В программу регионального и заключительного этапов Всероссийской олимпиады школьников по английскому языку традиционно включаются пять конкурсов:

- конкурс понимания устной речи (Listening comprehension);
- конкурс понимания письменной речи (Reading comprehension);
- лексико-грамматический тест (Use of English);
- конкурс письменной речи (Writing);
- конкурс устной речи (Speaking).

Эти конкурсы формально совпадают с разделами ЕГЭ по английскому языку. Конкурс понимания устной речи соответствует разделу «Аудирование» ЕГЭ, конкурс понимания письменной речи соответствует разделу «Чтение», лексико-грамматический тест соответствует разделу «Грамматика и лексика», конкурс письменной речи соответствует разделу «Письмо» и конкурс устной речи соответствует разделу «Говорение». Однако наполняемость конкурсов олимпиады существенно отличается от содержания разделов ЕГЭ по английскому языку. Так, например, в отличие от ЕГЭ, конкурс понимания письменной и устной речи в структуре ВсОШ по английскому языку является интегрированным. В качестве одного из заданий данного конкурса участникам олимпиады предлагается сопоставить письменный и устный тексты на одну и ту же тему, найти, что в них общего и что их отличает. Конкурс «Use of English» Всероссийской олимпиады включает не только лексико-грамматический тест, но и задания на проверку уровня социокультурной компетенции учащихся. В конкурсе письменной речи используются форматы, не характерные для раздела «Письмо» ЕГЭ — рассказ, отчёт, рецензия, статья. Конкурс устной речи предполагает работу участников олимпиады в парах, что принципиально отличает конкурс олимпиады от соответствующего раздела ЕГЭ. Однако иногда разработчики заданий Всероссийской олимпиады школьников по английскому языку включают задания, которые повторяют знакомый учащимся формат ЕГЭ, в структуру конкурсов олимпиады. В этом случае формат заданий ЕГЭ

трансформируется и усложняется в заданиях олимпиады.

Начнём с заданий **конкурса устной и письменной речи**. Данный конкурс состоит из трёх частей: аудирования, интегрированной части и чтения. В качестве примера приведём задание регионального этапа олимпиады 2019 года. Первая часть «Аудирование» наиболее близка к формату ЕГЭ:

LISTENING

Task 1

For items 1–10 listen to part of a report about some plans on the moon and decide whether the statements (1–10) are TRUE (A), or FALSE (B) according to the text you hear. You will hear the text twice.

1. HILTON International is the first company which decided to build on the moon.
2. Lunar Hilton is designed for 5 thousand people.
3. It is planned to power Lunar Hilton by solar panels.
4. NASA experts refuse to cooperate with Hilton.
5. Japanese companies spent much more money than Hilton on their moon projects so far.
6. One of the Japanese companies plans to build one tennis court on the moon.
7. Nishimatu plans to build several 10-storey buildings.
8. Obayashi plans to make a ten thousand strong community on the moon.
9. Peter Inston designs the Lunar Hilton.
10. The drinking water on the moon is to be taken from the seas.

Task 2

For items 11–15 listen to the text. Choose the correct answer (A, B or C) to answer questions 11–15. You will hear the text only once.

11. The presenter is talking to a woman who is known for her...
 - A. boat trips.
 - B. survival in a boat accident.
 - C. trip to a deserted island.
12. Barbara's childhood nightmare was about...
 - A. a shipwreck.
 - B. living alone on an island.
 - C. losing her way in the darkness.
13. Where did Barbara learn to swim?
 - A. In the Pacific.

B. In the sea.

C. In a swimming pool.

14. What is Barbara's attitude towards boat trips?

A. Indifferent.

B. Negative.

C. Positive.

15. Barbara and her friend were going to...

A. spend a holiday together.

B. cruise the Pacific.

C. buy a little passenger boat.

Как мы видим, в данной части присутствуют задания типа «Верно/неверно» и задания на множественный выбор. Казалось бы, формат заданий в данном случае близок к формату ЕГЭ и не должен представлять трудность для участников олимпиады. Однако, небольшие различия между форматом ЕГЭ и олимпиады всё-таки есть. В первой части задания формат ЕГЭ «Верно/неверно/ в тексте не сказано» трансформируется в формат «Верно/неверно». Это создаёт некоторые трудности для учащихся, которые часто теряются, не находя привычного «в тексте не сказано». Задания на множественный выбор используются в третьей части раздела аудирования ЕГЭ. Отличие олимпиадного задания от задания ЕГЭ состоит в том, что текст прослушивается только один раз, что делает данное задание более сложным, чем аналогичное задание ЕГЭ.

Вторая часть конкурса устной и письменной речи представляет собой интегрированное задание и принципиально отличается от заданий разделов «Аудирование» и «Чтение» ЕГЭ.

INTEGRATED LISTENING AND READING

Task 3

Read the text of a review below, then listen to a phone message about the same product. You will notice that some ideas coincide and some differ in the two texts. Answer questions 16–25 by choosing A if the idea is expressed in both materials, B if it can be found only in the reading text, C if it can be found only in the audio-recording, and D if neither of the materials expresses the idea.

Now you have 7 minutes to read the text.

Regular Reviews: Honest Reviews by Ordinary People

Review of the CopyPro

I am quite pleased with this machine, and I think it offers tremendous value. One of the things I particularly liked about the CopyPro is that it prints at a normal speed with decent quality, which is unusual for printers in this price category. It has five levels of quality, although the draft mode is not recommended—pages are very light and dotted.

CopyPro claims its ink is both water resistant and smudge-proof. I tested these claims by putting some color pages under running water; the ink did not run, and when the pages dried, the ink did not come off, even with rough handling, which supports CopyPro's claims. This is important for business users who make mailing labels and are concerned about exposure to the weather, and for home users worried about the durability of the photos they print.

The CopyPro comes with four separate ink cartridges, meaning users can replace the colors as they run out. This is convenient, and it is cheaper in the long run than using a single cartridge for all colors that has to be replaced more often.

The CopyPro has two memory card slots that can accommodate most types of camera memory cards. I find this to be very convenient—I can plug in my camera's card and print, without connecting my computer. However, the CopyPro Instant Photo Expert software was disappointing. It has minimal features and is not a replacement for full-featured photo editing software—the software that came with my digital camera is much better. Still, CopyPro Instant Photo Expert does let you resize your photos, rotate them, do basic color correcting, and some other things.

In short, I think this is a good machine, and the low price makes it a good value.

Now listen to a phone message about the same project and then do the tasks (questions 16–25), comparing the text above and the message. You will hear the message TWICE.

[Текст аудиозаписи: Now listen to a phone message about the same product and then do the tasks (16–25), comparing the text and the recorded message. You will hear the message twice.]

Hi Jane, It's Alan. Last week when we discussed purchasing a new copier, you asked me to look into them and to give you my recommendation. I've looked at about ten different models so far. Here's one that I think will be

perfect for our office: CopyPro. It has all the features that we discussed, and it is within the budget you mentioned.

I looked online and found some product reviews. Most of the reviews for the CopyPro have been favorable—in fact, several computing websites have named it their top pick. Even though it's aimed at the home-user market (people who want to print photos, for example), its print speed, scan resolution, and copying capabilities are all things that we would take advantage of here in the office.

Look at the attached product description and let me know what you think. If you like this, I'll be happy to take care of ordering one. If you don't, I'll continue looking at other models.]

16. CopyPro was designed specially to be used in an office.

17. Copy Pro is a good value.

18. CopyPro's photo software is not quite satisfactory.

19. CopyPro is suitable for both home and business use.

20. CopyPro's printing speed is satisfactory.

21. CopyPro should not be used in draft mode.

22. Most CopyPro reviews are positive.

23. CopyPro is not easy to order.

24. CopyPro is easy to use with most camera cards.

25. CopyPro uses a single cartridge.

Участникам олимпиады необходимо сопоставить письменный и звучащий тексты и соотнести их с приведёнными высказываниями. По отзывам участников, эта часть конкурса является наиболее сложной и требует высокого уровня подготовки. За счёт интеграции заданий по аудированию и чтению меняется тип задания: в формате олимпиады это не задание на выбор информации из текста, а задание на сопоставление и поиск соответствий.

Третья часть конкурса устной и письменной речи представляет собой задания на чтение:

READING

Task 4

Read the text and answer questions 26–40 below.

A. It's not just the history but the sheer chutzpah of these buildings that fascinates me,"

announces Trevor Newton, my guide to Liverpool, as we meet under the looming portico of the Town Hall. An artist and architectural historian, Newton, 59, grew up here before heading south to work in London as a topographical artist in the early 1980s. He's returned to launch Magnificent Liverpool, idiosyncratic tours of a city that's captivated him since childhood.

B. "There's still an outdated view of Liverpool which dates back to the Toxteth riots and declining docks of the 1980s," says Newton, "but the city has changed hugely since then. The architecture is spectacular — it has the most listed buildings of any city outside London — and the vibrant indigenous culture is open to all. You can go on tours themed around football or the Beatles, but I wanted to offer something that draws on my background as an architectural historian and a Liverpudlian. I've known this city all my life, now I've come back to share it with other people.

C. "My father worked at the Liverpool Echo," Newton continues, as we plunge into the midday bustle of Water Street. "He'd bring unprinted newspaper home for me to draw my favourite buildings on — so my love of architecture began when I was a child." Newton knows the city well. During the following two days my personalised itinerary (you can book tours for groups or individuals lasting from an hour to a day or more) takes in landmarks brought to life by Newton's commentary: "a dusting of dates" spiced with anecdotes.

D. "Everything starts with the port," he tells me, gesturing towards the fast-flowing, silt-brown Mersey. It was King John who declared the natural harbour a borough in 1207. Coastal, Irish and European shipping was joined in the 17th century by trade from the American colonies. By the 1700s, warehouses and counting houses lined the docks. Tobacco, rum and cotton — commodities of slave-powered trade — were disgorged, while salt, soap and machinery were dispatched to the rest of the world.

E. You can see prosperity writ large in the business district. Banks and offices — gothic, neoclassical — line the pavements like palaces. The stamp of distinguished architects is everywhere: John Wood the Elder; Charles Cockerell; James Wyatt, who put the finishing touches to the Town Hall; Herbert Rowse, whose art deco ventilation shaft for the Mersey Tunnel broods over the city like a prop from Fritz Lang's Metropolis. "These architects

created a look that's unique: it's what gives Liverpool its extraordinary character," says Newton enthusiastically.

Questions 26–30

Match ideas expressed in the titles 26–30 with paragraphs A–E of the text.

26. Not necessarily with football fans.
27. People who helped make it unique.
28. The origin of a new city guide.
29. The New World's contribution.
30. Newspaper-flavoured childhood.

Questions 31–35

For questions 31–35 choose one answer A, B, C or D which best fits according to the text.

31. What does the word "captivated" in paragraph A mean?

- A. Surprised.
- B. Interested.
- C. Enchanted.
- D. Annoyed.

32. Trevor Newton's childhood was spent

- A near London.
- B near Liverpool.
- C in London.
- D in Liverpool.

33. What does Newton say about the Liverpool buildings?

- A. Most of them were built after the 1980s.
- B. They are more beautiful than the buildings in London.
- C. Lots of them are protected by the government.
- D. They look outdated.

34. Newton's father worked ...

- A. as an architect.
- B. for a Liverpool newspaper.
- C. as a Liverpool guide.
- D. as a builder.

35. Which of the following goods was brought to Liverpool in the 18th century?

- A. Machinery.
- B. Salt.
- C. Textiles.
- D. Tobacco.

Questions 36–40

Are the statements 36–40 true, false or not given? If a statement is true, circle A on your answer

sheet. If it is false, circle B on your answer sheet. If it is not given, circle C on your answer sheet.

36. Newton is a supporter of the Liverpool Football Club.

37. Newton wants to study the history of architecture.

38. Liverpool business district appears to be thriving.

39. Famous architects worked in Liverpool.

40. James Wyatt is Newton's favourite architect.

Мы видим, что в этой части конкурса представлен разный формат заданий: он может быть близким к ЕГЭ, а может и существенно отличаться от формата ЕГЭ. Именно разнообразие форматов и представляет основную трудность для учащихся в данном конкурсе. Очень часто учащиеся допускают ошибки в данной части только из-за того, что они невнимательно прочитали формулировку задания.

В последние годы олимпиадные задания по чтению интегрируются с заданиями на словообразование. Задания на словообразование используются в ЕГЭ и хорошо знакомы учащимся. В контексте олимпиады перенос заданий на словообразование в раздел «Чтение» ведёт к интеграции заданий и повышает сложность таких заданий. Учащимся предлагается образовать новое слово, исходя из контекста ВСЕГО текста. Вот как такое интегрированное задание было сформулировано на заключительном этапе 2019 года:

Questions 36–40

In each of the paragraphs (A–E) a word is missing. Here is a list of related words:

address
allot
excess
longitude
maintain

DERIVE NEW WORDS from the given words to fill in the gaps 36–40.

Как мы видим из формулировки задания, участникам предлагалось не только образовать новые слова, но ещё и определить, в какой из пропусков в тексте каждое слово поставить.

Сравнительный анализ раздела «Use of English» Всероссийской олимпиады и ЕГЭ показывает, что именно этот раздел претерпел наибольшие трансформации в формате олимпиады. Как правило, в заданиях на проверку знания лексики и грамматики используются типы заданий, не характерные для ЕГЭ (грамматическая трансформация предложений, подбор слова в разных контекстах, заполнение кроссворда, редактирование). Вот как выглядит, например, задание на редактирование. Задание было дано на региональном этапе олимпиады 2019 года:

Пожалуй, главной отличительной чертой части «Use of English» олимпиады являются задания на проверку уровня социокультурной компетенции участников. Сюда входят задания на знание истории, литературы, культуры англоязычных стран, а также задания на разные регистры речи. Приведём пример задания на разные регистры речи. Задание использовалось на заключительном этапе олимпиады 2013 года⁴. Это задание интересно тем, что помимо знания регистров речи, в задании проверялись знания вариантов английского языка (британского

Task 2

For items 11–20, read the text below and look carefully at each line. Some of the lines are correct, and some have a word which should not be there.

If a line is correct, put a tick on your answer sheet. If a line has a word which should not be there, write the word on your answer sheet. There are two examples at the beginning (0 and 00).

0	V
00	up

HOW TO BE A STUDENT COOK

0	If you're a student you've probably already had a tough time getting into university; and maybe you have not learned all that much about cooking yet.
00	Now suddenly here you are, hungry, with nothing to light the gas and a couple of rusting pans, realising you can't live up on Pot Noodles for ever.
11	You don't need a lot of fancy gadgets to eat well when you're at university — a wok and a sharp knife will do. Things are much easier than they used to be doing.
12	However, cooking in a hall of residence kitchen poses unique challenges.
13	But why to cook at all, when there's so much ready-made food you can just pop out and buy?
14	The most obvious reason is it's cheaper to cook, but there are plenty of others: it's raining, the nearest shop's been miles away; you might want to impress someone.
15	You'll have to learn to do it eventually, and actually it can be fun.
16	There are different approaches, of course.
17	You can cook a great batch of stuff that will last for days — which is fine if you've got a fridge and no mean flat mates who'll pinch your food (putting a label on it saying "I have spat in this" doesn't work; sooner or later you'll find another label saying "So have I too").
18	Some more recommend a slow cooker, but most don't think of cooking until they're hungry.
19	The one invaluable object is the wok — a perfect substitute for a frying pan — in which you can cook just about anything, not just stir-fry.
20	With a wok, a sharp knife and what a saucepan you can not only survive but flourish.

⁴ Всероссийская олимпиада. Английский язык. Задания регионального и заключительного этапов. С ответами и комментариями. Выпуск 5. — М.: Университетская книга, 2014.

и американского). Участникам предлагалось вставить пропущенные слова в четыре личных письма, из них два относились к неофициальному стилю речи, два — к официальному, два относились к британскому варианту английского языка, два — к американскому. Ниже приведём одно из четырёх писем. В приведённом письме пропущенные в задании слова уже вставлены в пропуски:

Date: 06/19/2012

Subject: Re: A talk in October?

Thanks for your (15) invite (invitation) to talk at the conference in Manchester. Sorry, but I won't be able to make it as I've already gotten a busy (16) schedule (timetable) for this (17) fall (autumn) semester in the Language Center. If you want, I can see if I can find someone to step in.

Please (18) feel free to let me know about any other stuff you are doing in the future. I prefer something where you need to wear jeans and sneakers, but not a (19) tuxedo (dinner jacket)!

(20) Anyway (Well), sorry again for not coming and I hope it doesn't put you out too much.

Best,
James

Участникам необходимо было определить, что письмо относится к американскому варианту английского языка (это можно определить по написанию даты в письме и по написанию слова «center»), следовательно, в пропуски нужно было вставить слова, характерные для американского варианта «fall» и «tuxedo». Также нужно было определить, что письмо относится к неофициальному стилю речи, то есть в данном случае использовалось задание 39 ЕГЭ («Письмо другу»). Знание разговорных клише, используемых при написании письма другу в ЕГЭ, могло помочь учащимся распознать разговорную коллокацию «feel free» и связку «anyway».

Таким образом, мы видим, что конкурс олимпиады «Use of English» принципиально отличается от раздела ЕГЭ «Грамматика и лексика», но даже в этом конкурсе отдельные задания ЕГЭ могут трансформироваться и использоваться в новом контексте в заданиях олимпиады.

В конкурсе письменной речи Всероссийской олимпиады школьников используются форматы, отличные от формата соответствующего раздела ЕГЭ. Обычно от участников олимпиады требуется прокомментировать цитату, написать отчёт, рассказ или статью. Часто участникам даются опорные слова, которые нужно употребить в письменном тексте. В качестве примера олимпиадного задания приведём задание регионального этапа 2020 года:

WRITING

Time: 1 hour 15 minutes

The year is 2070. The world has solved many serious problems and is living prosperously. A tourist company is planning to publish a guidebook about Russia and has announced a competition for the best entry about Russian cities and towns. You have decided to participate.

Write about your place the way it will be in 50 years from now. Write about the places of interest, and how people travel, eat, work, study and spend free time. Your aim is to attract tourists to your place.

Use the following words in your guidebook entry:

cater
integrated
obsolete
software
vehicle

Underline the required words when used in your guidebook entry.

Write **200–250** words.

Provide the title and the subheadings for your entry.

Мы видим, что в данном случае задание олимпиады принципиально отличается от задания 40 ЕГЭ. Сближает эти задания только одинаковый объём письменного высказывания — 200–250 слов. Удивительно в данном контексте то, что многие участники не видят принципиальных отличий между заданием олимпиады и заданием 40 ЕГЭ и пишут «Письменное высказывание с элементами рассуждения», не решая коммуникативную задачу задания олимпиады. В качестве иллюстрации этой распространённой ошибки участников олимпиады возьмём задание на комментирование цитаты. Задание

использовалось на муниципальном этапе 2018 года:

WRITING

Time: 60 minutes

Comment on the following quotation.

“Moscow is not an ordinary city, just one of thousands, Moscow is not just a collection of cold, symmetrically arranged stones! It has its own life and soul.”

Mikhail Lermontov

Write **200–250 words**.

Use the following plan:

explain how you understand the author’s point of view;

express your personal opinion and give reasons in its support;

give examples to illustrate your reasons, using your personal experience, literature or background knowledge;

make a conclusion.

Посмотрим на работу участника:

Комментирование цитаты отличается от задания 40 ЕГЭ тем, что весь план высказывания должен быть связан именно с цитатой, а не с какой-то темой или утверждением. Во вступлении нужно было написать, как участник понимает точку зрения Лермонтова на Москву, мы же в работе участника видим общие слова о Москве без всякой связи с приведённой цитатой Лермонтова. Далее требовалось выразить точку зрения участника на цитату Лермонтова и привести аргументы в защиту этой точки зрения. Вместо этого мы видим, что участник следует не плану задания олимпиады, а плану задания 40 ЕГЭ — приводит свою точку зрения на Москву, противоположную точку зрения, контраргумент. Комментирование цитаты во всей работе участника не прослеживается, коммуникативная задача не выполнена.

Таким образом, в конкурсе письменной речи формат заданий олимпиады обычно отличается от формата заданий 39 и 40 ЕГЭ,

WRITING

Moscow is a unique city both rich in history and exquisite in architecture. I absolutely believe that if you are a traveller, Moscow is a crucial place to visit.

To start with, Moscow is a capital of such a beautiful country as Russia. And it remained so for more than 500 years. That means that most vital things, from the historical point of view, happened in this city. Consequently, Moscow is one of the most historical cities in the whole world. Moreover, due to the above-said argument, Moscow is a culture-diverse city. You can meet people from all over the world and get acquainted with their cultures.

Although Moscow is a gigantic city, some people claim that over-population is a problem of vital importance. Sometimes it is hard to live in a hustle and bustle atmosphere. Another opposing argument is that it is a really expensive city. Prices for accommodation or even food are ~~very~~ high, especially in the center.

Considering the opposing arguments, I do still believe that all people are awed by the attractiveness of Moscow. Architecture is just stunning and landscape is picturesque.

To conclude, I want to say that historical value, cultural diversity and overall attractiveness is what makes Moscow a truly unique city.

и основной задачей участников является умение видеть эти различия, чётко следовать формату заданий олимпиады, а не подменять его знакомым форматом ЕГЭ.

Задания конкурса «Говорение» олимпиады по формату также отличаются от заданий соответствующего раздела ЕГЭ. Принципиальным отличием олимпиадных заданий является то, что они предполагают работу в паре, диалог. От участника олимпиады часто требуется сыграть роль экскурсовода, туриста или журналиста. В качестве примера рассмотрим задание регионального этапа 2020 года:

SPEAKING

Set 1 Student 1

Preparation — 15 minutes

Presentation and questions — 10 minutes

“Community Character Reflected in Buildings”

Task 1

1. Monologue: Time 2–3 minutes

Your School Travel Club is planning to organize a trip to Rotterdam. At the meeting of your club you have to take your classmates/ club members on a virtual tour of one the most fascinating modern constructions of the world: The Market Hall, Rotterdam to make them interested to go there. Your task is to explain why it could be the best choice for your school to visit it.

Speak about:

Location in the city	Peculiarities of design
History of construction	Cultural significance

You can make notes during the preparation time, but **YOU ARE NOT ALLOWED TO READ** them during the presentation.

2. Questions/ Answers: Time: 2- 3 minutes

Answer 2 **QUESTIONS** from your partner, who wants to get **ADDITIONAL INFORMATION** not mentioned in your presentation about the building from the fact file.

Task 2

1. Listen to the presentation of your partner (Set 2: The Gherkin, London).

2. Questions/ Answers: Time: 2- 3 minutes

Ask 2 **QUESTIONS** about the building to get **ADDITIONAL INFORMATION** not mentioned in the presentation.

Помимо карточки с заданием в комплект каждого участника входило фото достопримечательности, которую участник

собирался посетить с классом, и файл с фактической информацией об этом объекте.

Как мы видим, задание состояло из двух частей: сначала участник рассказывал о достопримечательности и отвечал на дополнительные вопросы своего партнёра, затем участники менялись ролями — первый участник слушал выступление партнёра и задавал ему дополнительные вопросы. В отличие от условного диалога-расспроса ЕГЭ (имеется в виду задание 2 устной части ЕГЭ, где нужно задать пять прямых вопросов, связанных с предлагаемой коммуникативной ситуацией), участники олимпиады находились в ситуации реального общения, поэтому аспект вежливости — умение поблагодарить собеседника за интересный вопрос, умение извиниться за недостаточно полный ответ — приобретало важное значение и учитывалось в критериях оценивания. В монологической части ответа многие участники путали олимпиадное задание и описание фото в устной части ЕГЭ (задание 3 устной части ЕГЭ) и сбивались на описание фото достопримечательности. Суть же олимпиадного задания была в том, чтобы провести виртуальную экскурсию и убедить своих одноклассников посетить именно эту достопримечательность во время зарубежной поездки. Если эта цель не была выполнена, а было представлено просто описание фото, коммуникативная задача считалась невыполненной.

Сравнение заданий Всероссийской олимпиады школьников по английскому языку и заданий ЕГЭ показывает, что формат олимпиады не является простым повторением формата ЕГЭ, однако, в некоторых случаях формат ЕГЭ может использоваться и трансформироваться в заданиях олимпиады, в этом случае знание формата ЕГЭ может помочь участникам олимпиады справиться с олимпиадными заданиями. С другой стороны, школьники часто не видят принципиальных различий между заданиями олимпиады и похожими заданиями ЕГЭ, что ведёт к неправильному или неполному выполнению заданий олимпиады. Нам кажется полезным учитывать разницу между заданиями олимпиады и заданиями ЕГЭ при подготовке школьников к Всероссийской олимпиаде по английскому языку и акцентировать на этом внимание школьников.